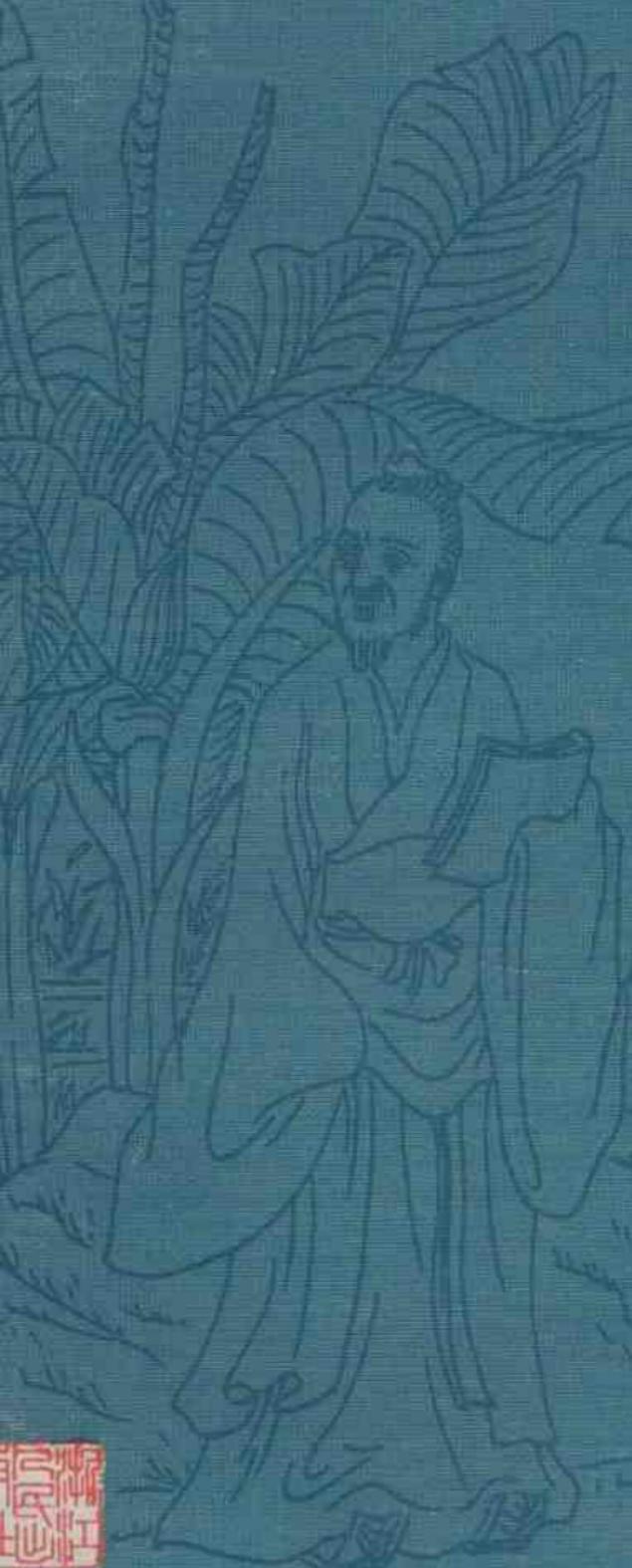


舒良娅

あら則誠ゆ故事



舒良娅

高则诚的故事

浙江人民出版社

责任编辑：蒋德闲
封面设计：陈子劲

高则诚的故事

舒良娅

浙江人民出版社出版发行 浙江新华印刷厂印刷
(杭州武林路125号) (杭州环城北路天水桥堍)
开本787×960 1/32 印张3.25 插页2 字数55,000 印数1—21,450
1987年3月第1版 1987年3月第1次印刷

统一书号：10103·424 定 价：0.55 元

前　　言

高则诚是我国戏曲史上的一位卓越作家，《琵琶记》是他的代表作。

高明，字则诚，号菜根道人。浙江省瑞安县柏树村人。元、明时期，瑞安属温州府。温州一名永嘉，地处浙东，因此，后人又称他为东嘉先生。

高则诚所处的时代，即十四世纪二十年代至八十年代，正是元王朝政治开始腐败、走向衰落和灭亡的时期。

1305年，高则诚诞生于一个书香门第，高则诚的父亲功甫，死得很早。他的母亲是宋末隐士陈供（杏所）的孙女。陈供有三子：兼善、则翁、任翁，都是有著作的诗人。陈则翁曾任广东副使，南宋亡国之后，弃官迁居瑞安柏树桥（现在的柏树村），造了一座“集善院”，供奉宋朝皇帝龙牌，朝夕哭奠。

高则诚从小从父母和伯父口中，得悉南宋灭亡的悲痛历史，受到爱国思想的熏陶。他的夫人是陈则翁的孙女，也时常与他谈论南宋亡国的痛史，所以他很不满当时封建统治的现实。元顺帝至正五年（1345年），

他四十岁左右，才中了进士，在处州、杭州等地作过小官。

他在处州任官时，由于清廉耿直，同情人民疾苦；去官后，当地人士为他立碑纪念。

高则诚一生大约做过十年的元朝官吏。但由于他的“鲠”脾气，往往与上司“论事不合”，因而掼了乌纱帽。1356年以后，高则诚就没有再做官了。甚至朱元璋一再请他出仕，他也托词不去。他隐居在宁波城东的栎社，以词曲自娱，埋头写他的《琵琶记》。

《琵琶记》，是高则诚的呕心沥血之作，写的是赵五娘和蔡伯喈的故事。这个故事早在民间流传，南宋时就已成为民间讲唱文学和戏文的题材：赵五娘罗裙包土，替公婆筑坟，是一个被歌颂的人物；蔡伯喈则是一个受到谴责的对象，他不顾父母，遗弃妻子，结果被暴雷震死。

高则诚的《琵琶记》系根据民间戏文编写，但在内容上作了很大的改动。最根本的变动是：弃亲背妇的蔡伯喈变成了时刻怀念父母和不忘发妻的正面人物。作者把蔡伯喈对父母“生不能养，死不能葬，葬不能祭”的“三不孝”逆天大罪和再婚牛府的负义行为，用他不肯赴选，父亲不从；他要辞官，皇帝不从；他要辞婚，牛相不从的“三不从”来开脱，把负心归咎于客观的环境。并且在最后以他一夫二妻的大团圆作结。

《琵琶记》是我国古典戏曲的名著，一直为广大

人民所喜闻乐见，它是南戏由民间文学过渡到文人创作的转折点，被誉为南曲传奇之祖，称得上具有世界水平的古典文学名著。这个剧本不仅在中国风行了六百年之久，早在1841年法国就有了译本，饮誉世界。高则诚的作品，除了《琵琶记》，还有南曲《闵子骞单衣记》和《柔克斋集》诗文二十卷，惜已散失。现存诗词仅五十余篇。高则诚是一个封建社会里正统的知识分子，由于时代的局限，他的不少作品中都歌颂了封建道德的忠、孝、节、义，这正是作者那个时代封建伦理思想的具体反映。

这本小册子并不是全面评价高则诚和他的作品，只是根据自己在多年工作中所搜集到的历史资料和民间传说，介绍高则诚聪明、博学，为人正直，为官廉洁，精心编撰《琵琶记》的一些故事而已。

由于笔者水平有限，书中的缺点、错误在所难免，诚恳地期待着读者的批评指正。

作 者

一九八五年国庆节

写于瑞安文化馆

目 录

前言	(1)
在高宅苑诞生	(1)
集善院的影响	(5)
奇童戏客	(9)
巧对惊尚书	(13)
绳锯木断	(15)
三杯亭	(18)
王四与琵琶记	(22)
高明与刘基	(26)
犬鹿相伤	(30)
巧断“鸡头檐”	(34)
辨诬雪冤	(41)
囹圄一空	(44)
数忤权贵	(47)
双烛交辉	(50)
从蔡二郎到蔡伯喈	(52)
啮糠填词	(55)

瑞光楼	(61)
“麻子桌”与“地板窗”	(64)
闭门谢客	(67)
虹有桥梁不渡人	(72)
装疯拒官	(75)
不易一字	(81)
归葬故里	(85)
驰誉世界文坛	(89)
四贤亭与高明	(93)

(80)	寒风重来
(81)	普告新竹江
(82)	浦水争航
(83)	奉神三
(84)	孙警报良因王
(85)	基械表加高
(86)	特感宣大
(87)	“新共存”者在
(88)	策重亟待
(89)	立一面壁
(90)	援以新金
(91)	举炎放火
(92)	普告禁用碘工助从
(93)	吁海禁合

在高宅苑诞生

距今六百多年以前，在滔滔东去的飞云江畔，有一个富饶美丽的村庄——高宅苑（今浙江瑞安县阁巷乡的柏树村），一条塘河把高宅苑划分为南北两片。河的南边有一座占地一千多平方米的古朴庭园，翠竹环绕，绿树参天，高墙深院，曲径通幽。这就是宋末爱国志士陈则翁的府第。陈则翁原任南宋的广东副使，南宋灭亡以后，他不肯在元朝做官，遂携妻室儿女，来到高宅苑定居并在此建了一座“集善院”，经常集合附近的爱国文人，哭奠宋朝亡帝和文天祥、岳飞等爱国志士。他的几个儿女都是爱国诗人。

塘河的北面住着一户“师友一门兄弟乐，文章独步子孙贤”的书香门第——高天赐之家。高天赐和他的儿子高功甫、高彦，也都是当时有名望的诗人。

高、陈两家由于同样经受了南宋亡国的痛苦，同样是翰墨世家；因此，两家人对政治、对人生、对文学的看法，总是脉脉相通、心心相印的。他们不但经常来往，饮酒赋诗，相互酬唱；而且陈则翁还把心爱的女儿嫁给高天赐的儿子高功甫为妻。两家结下姻亲

以后，往来就更加亲密了。

公元一三〇五年十月的一个深夜，塘河上空，一团一团的乌云从西北方翻滚而来，接着电闪雷鸣，狂风怒吼，瓢泼大雨不停地倾泻下来。

这辰光，塘河两岸的人家大都熄灯入睡了，唯有高功甫的书房，从窗口射出一道灯光。高功甫正在反复阅读唐朝名诗人岑参的诗集。他看得入神时，就低声吟诵，有时来回踱步，回味诗中的意境，那歌颂边塞将士在严寒中行军作战、忠勇报国的精神，使他心神振奋、颇受感染，但门外暴风雨的呼啸，也使他联想起南宋灭亡时，自己跟随父亲，顶风冒雨逃难的一件件往事。……

三更时分，一个使女急急忙忙来到书房向高功甫禀告说：

“老爷，夫人快要临产了！”
“啊！”高功甫不自主地喊了一声，脸上闪过一抹惊喜的微笑，他想奔到内房去看看夫人，但一转念又止住了脚步，站在书房门口，默默地在心里祈祷：
“但愿母子平安……”

窗外的狂风暴雨，一阵紧似一阵，高夫人临产前的阵痛也一阵急促一阵。高功甫仿佛隐约听到夫人阵痛的呻吟，他心里高兴而又焦急，坐下立起，立起又坐下，好不容易挨到五更时辰，忽然听到窗外一声霹雳巨响，一道耀眼夺目的白光从窗口闪进。顷刻间，从内室传来了“哇——哇——”的小儿啼哭声。“啊！好

了！”他不禁喃喃自语。这时，那个使女满脸堆着笑容，急急忙忙地走到高功甫面前报喜道：

“恭喜老爷，夫人生了一位小官人！”

高功甫闻讯，仿佛一块巨石从心头落了下来，立即喜上眉梢，笑逐颜开。

转眼，婴儿满月了。这天，高家张灯结彩，大摆筵席，里里外外忙个不停。

高功甫看着夫人怀中的婴儿，额头宽阔天庭饱满，心中有说不出的高兴。

高夫人笑眯眯地仰视高功甫说：“老爷，你不要光知道看孩儿，还是快点给他取个名字吧！”

“我正在思忖，只是取什么名字好呢？”高功甫以询问的口气，征求夫人意见：“夫人，你也博览群书，还是先听听你的意见吧！”

“我希望老爷给孩子取名，要有些意思，要能符合孩子的生相。”

“好！好！孩子的生相又怎样？”

“这孩子睁开双眼后，每到晚上，小眼睛总盯着那明亮的烛光，甚至喂奶也要面对烛光，看不到就要啼哭。你说这不是有点特别么？”

“哦！原来孩子这么喜欢光亮。那么，就给他取名叫‘明’，唤他‘高明’，好么？”高功甫深情地询问夫人，并看了看旁边的使女。

“好极了，好极了！”使女连忙附和说：“奴婢也记起一件事，就是那天小公子出生的辰光，突然天空一

一道刺目的银光，跟着轰隆隆的雷声，穿过窗口，闪到夫人的床前。我看，这银光准是送子娘娘给老爷夫人送来一位文曲星，不然，为什么这样凑巧？银光落地，小公子也出娘胎。再说，公子又这么喜爱红烛的亮光，从这些明上加明的‘彩头’来看，公子长大以后，读书一定聪明；做事一定是非分明；为官一定公正廉明。”

高功甫听了使女的话，频频点头，赞赏使女这张巧嘴。并高兴地对夫人说：“刚才她讲了三个‘明’字，我却还要再讲一个‘明’字的道理！”

“有那么多的‘明’？那你就快讲给我听听吧！”高夫人催促高功甫继续讲下去。

高功甫胸有成竹地开口了，他说：“我指的‘明’，就是教育孩子长大以后，要深明大义，做一个明礼义、爱国爱民的人才。所以，我还要为他取个字叫‘则诚’。‘则’是模范或效法的意思，‘诚’，就是立身处世要忠诚老实，光明磊落，做个正正直直的人。”

夫人微笑说：“老爷说的这番道理，正合我的心意。”低下头去，轻轻地在孩子脸上亲了又亲。

高功甫从夫人怀里抱过孩子，说：“众位亲戚朋友总要瞧瞧孩子的，我就抱他去见见世面。”说着，稳步向贺客们笑语阵阵的客厅走去。

虽然，高明的父亲过早地亡故了，但父亲的遗训，母亲的教育，引导高明走上了一条正直做人的道路，随着他文学上的出色成就，终于成了一位著名的戏曲作家。

集善院的影响

高明的故乡——飞云江畔的高宅苑，是浙南地区的一个鱼米之乡。宋末元初，在村中塘河岸上，有一座三间楼房，雕梁画栋，描金施彩，和一般的高楼大厦格局不同。院子四周，槐树成荫；院前有一花圃，繁花飘香。院子的正门上方，高悬一块金字的匾额，上面写着“集善院”三个笔力雄健的隶体大字。正屋叫“仰善堂”，正中摆着南宋抗元殉难皇帝的龙牌，龙牌左右放着文天祥、陆秀夫等爱国志士的牌位。每月初一、十五，供桌上摆满佳肴果品，当地的名人志士，纷纷前来祭拜。高明的祖父高天赐、父亲高功甫、外公陈则翁等，更是朝夕哭奠的人物。

高天赐在本地以方正质朴、博学多才闻名。他虽然须发已经花白，但精神还很健旺，经常在“集善院”的天井里，沐浴在太阳光下看书吟诗。

一个春天的早晨，金色的阳光把“集善院”三个大字照得金光闪闪。这时，高天赐靠在太师椅上，眯起老花眼，凝视着“集善院”这三个大字，亡国之痛，象海潮般地涌上心头。

这时，十二岁的高明坐在爷爷身边，向爷爷提出这样那样的问题：

“爷爷，为什么这座房子的大门上写着‘集善院’三个大字？”

爷爷看着高明那种认真好学的神态，内心感到十分喜悦，在布满皱纹的脸上浮现出笑容，亲切地说：

“你想知道‘集善院’三个字的意思吗？集，是联合之意；善，是好的意思，‘集善’就是把附近的好人都集合起来，每逢初一、十五，在这里聚会。”

“初一、十五聚会干什么呀？”爷爷过于简单的回答显然不能满足高明的要求。他望着爷爷慈祥的脸，要求解开他心头之谜：“来聚会的都是那些好人，是怎样的好人？爷爷，你快详细地告诉我呀！”

高明的一再追问，把爷爷的思绪拉回到三十八年以前（公元1279年）的崖山之变——南宋亡国的惨痛回忆之中。爷爷定一定神，声音低沉地向高明讲起崖山战役的历史：

“孩子！那是三十多年以前的事情了。那时，你的外公陈则翁在大宋朝廷任广东副使，曾跟随相国文天祥转战南北，经历了不少次出生入死的战斗……”

“爷爷，文天祥是什么人？”高明仰望着爷爷严峻苍老的脸孔，继续提出自己的疑问。

“文天祥吗？”爷爷捋一下银须以无限崇敬的口吻说：“他是大宋一个很有学问的状元，后来做了宰相。那时，北方的蒙古族向中原侵扰，想一举灭掉大

宋天下。文天祥不怕流血牺牲，率领义军奋勇抵抗，深受战士和人民的爱戴。有一次，文天祥的队伍行军到庐陵县，遭到元兵追击，他部下的老将巩信，率领兵士数十人，守住方石岭的山口，掩护文天祥撤退。巩信虽然身中数箭，仍坐在大石上，巍然不动，有的兵士中箭负伤，也依然继续奋战。后来，巩信等全部牺牲了，元兵从山下看到山上倚岩挺立的宋兵尸体，还以为仍有士兵在把守，就不敢轻进，使文天祥能够率领部队安全撤走。不料第二日，文天祥的部队又被元兵追上了，军中有一个叫赵自赏的将领自己冒称是文天祥，被元兵捉去，代替文天祥牺牲，才使文天祥躲过追兵，逃出虎口。”

高明睁大眼睛，屏住气听爷爷讲述上面的故事，并十分急切地希望爷爷继续讲下去：“爷爷，文天祥躲过追兵以后，又怎么样呢？”

“以后吗？”爷爷略停一下，长长地吁了口气，沉痛地说：“以后吗？文天祥仍旧带兵在广东、福建沿海一带作战，打了很多胜仗。但是，过了十个月以后，文天祥打到福建沿海的五坡岭，准备进山固守时，被元兵追上捉住了。元朝水军统领张弘范要文天祥写信向保卫宋朝的爱国将领张世杰劝降。文天祥用‘人生自古谁无死，留取丹心照汗青’的诗句拒绝诱降。文天祥终于被送往北京关在牢里，元朝要他投降，他忠贞不屈，终于被杀害了。宋朝爱国将领陆秀夫、张世杰等率领战船一千艘、义军二十余万，和元

朝水军在海上大战，但寡不敌众也失败了。陆秀夫见大势已去，无法挽回，就抱着八岁的小皇帝赵昺，投海壮烈殉国。这就是历史上有名的厓山之战。这次战斗从早晨一直打到黄昏，宋军打得英勇顽强，十分壮烈，战死或投海殉难的有数万人。”

爷爷讲到这里，喉咙里好象有什么东西哽塞着，热泪挂满了两颊，再也说不下去了。

爷爷讲了厓山之战的故事，沉痛的历史事变在幼年的高明心上留下了深刻的印象，他抬起愤激的脸，眼睛噙着泪花说：“爷爷，文天祥、陆秀夫他们抵抗元兵侵扰，那样英勇，死也不怕，真是顶天立地的英雄。我要永远记在心上。”

奇童戏客

高明从小就很聪明，六岁时便能出口成诗，善于对答。

同村有个财主，名叫庞然，他的儿子叫庞娃，与高明同岁，却连话也讲不清楚，还经常与别人吵架。

一天，高明正坐在一株大柏树下的青石板上读书，庞娃偷偷摸到他的背后，把一撮泥沙撒进他的领口，他恼了，就斥责庞娃为什么无理取闹。庞娃不但不认错，反而两脚顿地，破口大骂。

这事正巧被在河边打水的阿柳嫂瞧见了。她是个心直口快的人，就抱不平讽刺庞娃说：

“庞娃，庞娃，越宠越坏，他高明出口成诗，你宠娃开口就骂。”

庞娃被讽刺得哑口无言，哭丧着脸回家，在父亲面前撒谎，说高明骂他们全家都是“吃饱了的蚯蚓”，满肚子烂泥。硬要父亲去找高明说理。

庞然听了儿子的谎话，气得如六月里反穿皮袄——里外升火，眨了眨老鼠眼，心里寻思：“我在当地也算得一名乡绅，从没有人敢来顶撞一句；想不